



Avvolgitore elettrico per tapparelle superrotolo GW240 / GW245

Istruzioni di montaggio e uso originali

superrotolo
professional
by RADEMACHER



N. articolo:

superrotolo GW240

SR10240

superrotolo GW245 *

SR10245

* mini-cinghia



Gentili clienti...

IT

... con l'acquisto dell'avvolgitore per tapparelle **superrotolo GW240 / GW245** avete scelto un prodotto di qualità RADEMACHER. Vi ringraziamo per la vostra fiducia.

i	Gentili clienti.....	2		
1.	Queste istruzioni.....	4		
1.1	Utilizzo delle presenti istruzioni	4		
2.	Simboli di pericolo	4		
2.1	Livelli di pericolo e termini di segnalazione.....	5		
2.2	Raffigurazioni impiegate e simboli	5		
3.	Indicazioni di sicurezza	6		
3.1	Uso conforme.....	7		
3.2	Uso non conforme.....	8		
3.3	Concetti tecnici - spiegazione	9		
4.	Dotazione	10		
5.	Vista generale di superrotolo GW240 / GW245	11		
5.1	Tasti di comando.....	12		
5.2	Il display e i suoi simboli.....	13		
5.3	La schermata iniziale e il menu principale.....	14		
6.	Descrizione del funzionamento	15		
6.1	Descrizione delle funzioni di sicurezza	16		
6.2	Comportamento in caso di interruzione della corrente.....	17		
7.	Dati tecnici.....	18		
7.1	Dimensioni	19		
7.2	Cinghie per tapparelle consentite	20		
8.	Indicazioni di sicurezza relative al montaggio	21		
8.1	Utensili necessari	21		
9.	Prima del montaggio.....	22		
10.	Montaggio del sostegno da parete	24		
11.	Inserimento e fissaggio della cinghia.....	26		
12.	Montaggio di superrotolo GW240 / GW245	28		
13.	Introduzione all'apertura e all'impostazione delle funzioni	30		
14.	Messa in funzione iniziale con l'assistente all'installazione	31		
15.	Comando manuale.....	35		
16.	Descrizione delle funzioni e delle impostazioni del menu principale.....	36		
16.1	Attivazione e disattivazione della modalità automatica	37		
16.2	Impostazione degli orari di attivazione (apertura e chiusura)	38		
16.3	Impostazione della funzione automatica Sera.....	40		
16.4	Impostazione della funzione automatica Sole.....	42		
16.5	Impostazione dei finecorsa	45		
16.6	Impostazione di ora e data.....	46		
17.	Annullamento di tutte le impostazioni, reset del software	47		
18.	Smontaggio di superrotolo GW240 / GW245 (ad es. in caso di trasloco)	48		
19.	Rimozione della cinghia in caso di guasto dell'apparecchio	50		
20.	Cosa fare se... ?	51		
21.	Indicazioni di pulizia e manutenzione	53		
22.	Diagramma della forza di trazione	54		
23.	Impostazioni di fabbrica	55		
24.	Dichiarazione di conformità UE semplificata.....	56		
25.	Accessori	57		
26.	Condizioni di garanzia.....	58		

i 1. Queste istruzioni...

... descrivono il montaggio, il collegamento elettrico e l'uso dell'avvolgitore per tapparelle superrotolo GW240/GW245.

i 1.1 Utilizzo delle presenti istruzioni

- ◆ Leggere attentamente le presenti istruzioni e rispettare tutte le indicazioni di sicurezza prima di iniziare i lavori.
- ◆ Queste istruzioni sono parte integrante del prodotto. Conservarle in un luogo facilmente accessibile.
- ◆ Allegare queste istruzioni al prodotto in caso di passaggio a terzi di superrotolo GW240/GW245.
- ◆ La garanzia decade in caso di danni riconducibili alla mancata osservanza di queste istruzioni e delle indicazioni di sicurezza. Si declina ogni responsabilità per i danni che ne possono derivare.

i 2. Simboli di pericolo

In queste istruzioni vengono impiegati i seguenti simboli di pericolo:



Pericolo di morte per folgorazione



Punto di pericolo/situazione pericolosa

2.1 Livelli di pericolo e termini di segnalazione

PERICOLO!

Se non evitato, questo pericolo causa lesioni gravi o mortali.

AVVERTENZA!

Se non evitato, questo pericolo può causare lesioni gravi o mortali.

CAUTELA!

Se non evitato, questo pericolo può causare lesioni di lieve o media gravità.

ATTENZIONE!

Questo pericolo può causare danni materiali.

2.2 Raffigurazioni impiegate e simboli

Raffigurazione	Descrizione
1.	Fasi della procedura
2.	
◆	Elenco
(1) o a)	Lista
	Leggere le relative istruzioni



altre informazioni
utili



I simboli dei menu e i parametri di impostazione lampeggianti presentano uno sfondo grigio.



Le informazioni relative all'apertura dei menu e alle impostazioni sono disponibili a pagina 30.



L'uso di apparecchi difettosi può comportare rischi per persone e cose (folgorazione, cortocircuito).

- ◆ Non utilizzare mai apparecchi difettosi o danneggiati.
- ◆ Verificare che superrotolo GW240/GW245 e il cavo di alimentazione fornito in dotazione siano integri.
- ◆ In caso di danni all'apparecchio si prega di rivolgersi al nostro servizio clienti (v. pagina 60).



L'uso improprio aumenta il rischio di lesioni.

- ◆ Istruire tutte le persone interessate su come utilizzare in modo sicuro superrotolo GW240/GW245.
- ◆ L'utilizzo di questo apparecchio è consentito ai bambini a partire dagli 8 anni di età e alle persone con facoltà fisiche, sensoriali e mentali ridotte oppure prive di esperienza e competenze solamente se sorvegliati o qualora siano stati istruiti in merito all'uso sicuro dell'apparecchio e siano pertanto consapevoli dei pericoli da esso derivanti.
- ◆ Ai bambini non è consentito giocare con l'apparecchio. Ai bambini non è consentito eseguire operazioni di pulizia e manutenzione senza supervisione.

- ◆ Durante la regolazione e il normale funzionamento, tenere sotto controllo la tapparella e mantenere lontane le persone che potrebbero subire danni a causa del suo slittamento improvviso.
- ◆ Tutti gli interventi di pulizia della tapparella devono essere svolti con la corrente disinserita.

La presa di corrente e la spina di alimentazione devono risultare sempre liberamente accessibili.



Il superamento del tempo di funzionamento massimo consentito (FB) può causare un sovraccarico e danneggiare superrotolo GW240 / GW245.

- ◆ È pertanto vietato superare il tempo di funzionamento massimo di una corsa. superrotolo GW240 / GW245 dispone di una **limitazione del tempo di funzionamento (FB)** di quattro minuti.
- ◆ Qualora la limitazione del tempo di funzionamento scatti, apparirà il seguente messaggio:



- ◆ Se dovesse scattare la limitazione del tempo di funzionamento, sarà necessario lasciare raffreddare superrotolo GW240/GW245 per almeno 12 minuti.



Durante il tempo di raffreddamento, superrotolo GW240/GW245 non è utilizzabile e il display mostra l'indicatore di temperatura.

- ◆ Dopo circa un'ora, l'apparecchio sarà nuovamente pronto al funzionamento.

Ai sensi della norma DIN EN 13659, occorre assicurare il rispetto delle condizioni per lo spostamento sicuro delle tapparelle specificate nella norma EN 12045.

- ◆ Quando la tapparella è srotolata, lo spostamento deve ammontare almeno a 40 mm con una forza di 150 N verso l'alto in corrispondenza del bordo inferiore.
- ◆ In particolare, occorre assicurarsi che la velocità di estrazione della tapparella negli ultimi 0,4 m sia inferiore a 0,15 m/sec.

3.1 Uso conforme

Utilizzare superrotolo GW240/GW245 esclusivamente per alzare e abbassare tapparelle lisce con la cinghia consentita.



Nessun tipo di bloccaggio meccanico è adatto al funzionamento automatizzato di questo apparecchio.

Utilizzare solo ricambi originali del produttore

- ◆ In tal modo si evitano malfunzionamenti o danneggiamenti di superrotolo GW240/GW245.
- ◆ Il produttore non presta alcuna garanzia in caso di impiego di componenti di altri produttori e per i danni che ne possano derivare.
- ◆ Tutte le riparazioni di superrotolo GW240/GW245 devono essere eseguite esclusivamente da personale autorizzato del nostro servizio clienti.

Condizioni per l'utilizzo

- ◆ Utilizzare superrotolo GW240 / GW245 esclusivamente in ambienti asciutti.
- ◆ È necessario che nel luogo di installazione sia disponibile una presa di corrente da 230 V / 50 Hz liberamente accessibile.
- ◆ Deve essere possibile alzare e abbassare la tapparella senza difficoltà. La tapparella non deve bloccarsi.
- ◆ La superficie di montaggio necessaria per superrotolo GW240 / GW245 deve essere piana.

3.2 Uso non conforme

Non è consentito l'uso di superrotolo GW240 / GW245 per un'applicazione diversa da quella indicata in precedenza.



In caso di utilizzo di superrotolo GW240 / GW245 in ambienti esterni, sussiste il pericolo di morte per cortocircuito e folgorazione.

- ◆ Non montare né utilizzare mai superrotolo GW240 / GW245 in ambienti esterni.

DIN EN 13659

"Abschlüsse außen - Leistungs- und Sicherheitsanforderungen" (Serrande esterne - requisiti di prestazioni e sicurezza).

- ◆ Questa norma specifica i requisiti in termini di prestazioni che le tapparelle montate all'esterno di un edificio devono soddisfare. La norma si occupa inoltre dei pericoli significativi per quanto riguarda la costruzione, il trasporto, il montaggio, l'utilizzo e la manutenzione delle tapparelle.

Tipo di tapparella

- ◆ Avvolgibile

Rilevamento ostacoli

- ◆ Se durante il movimento Giù (▼) la tapparella incontra un ostacolo, superrotolo GW240/GW245 viene disattivato, v. pagina 16.

Protezione contro il sovraccarico

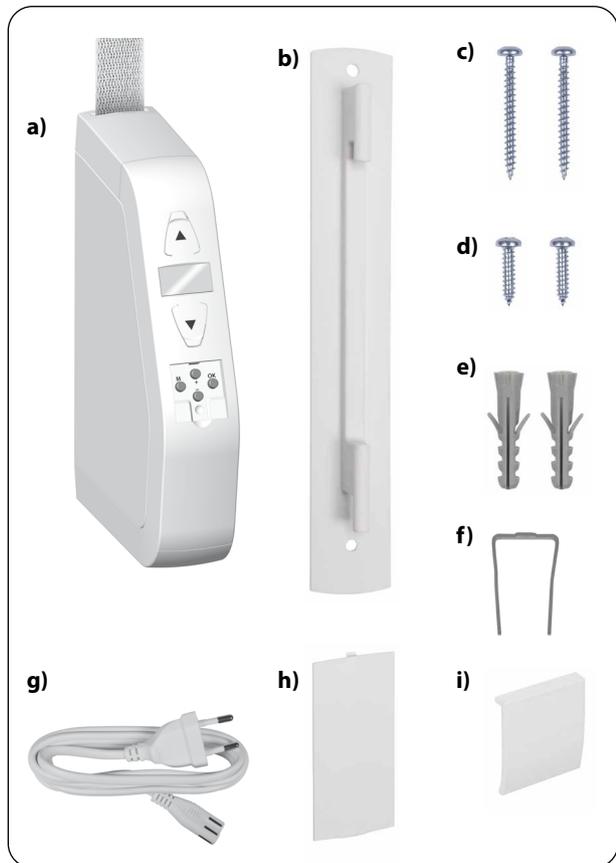
- ◆ Qualora l'azionamento si blocchi durante il movimento Su (▲) (ad es. a causa della formazione di ghiaccio), superrotolo GW240/GW245 si disattiverà, v. pagina 16.

Finecorsa

- ◆ Per ogni direzione di movimento della tapparella viene definito e impostato un finecorsa al cui raggiungimento superrotolo GW240/GW245 si disattiverà, arrestando la tapparella.

Limitazione del tempo di funzionamento - funzionamento breve (FB)

- ◆ superrotolo GW240/GW245 non è concepito per un funzionamento continuo. Il funzionamento breve definisce pertanto il tempo di funzionamento massimo consentito, v. pagina 6/ 18.



Dotazione

- a) 1 x superrotolo GW240 oppure
1 x superrotolo GW245
- b) 1 x sostegno da parete
- c) 2 x viti di montaggio (4 x 40 mm)
- d) 2 x viti di montaggio (4,2 x 19 mm)
- e) 2 x tasselli (S6 x 30 mm)
- f) 1 x graffetta di sbloccaggio
- g) 1 x cavo di allacciamento con spina Euro
- h) 1 x coperchio dello scomparto del rotolo avvolgitore
- i) 1 x piastrina di copertura
- j) 1 x manuale d'istruzioni (non raffigurato)

Dopo il disimballaggio, confrontare...

il contenuto della confezione con le informazioni fornite.

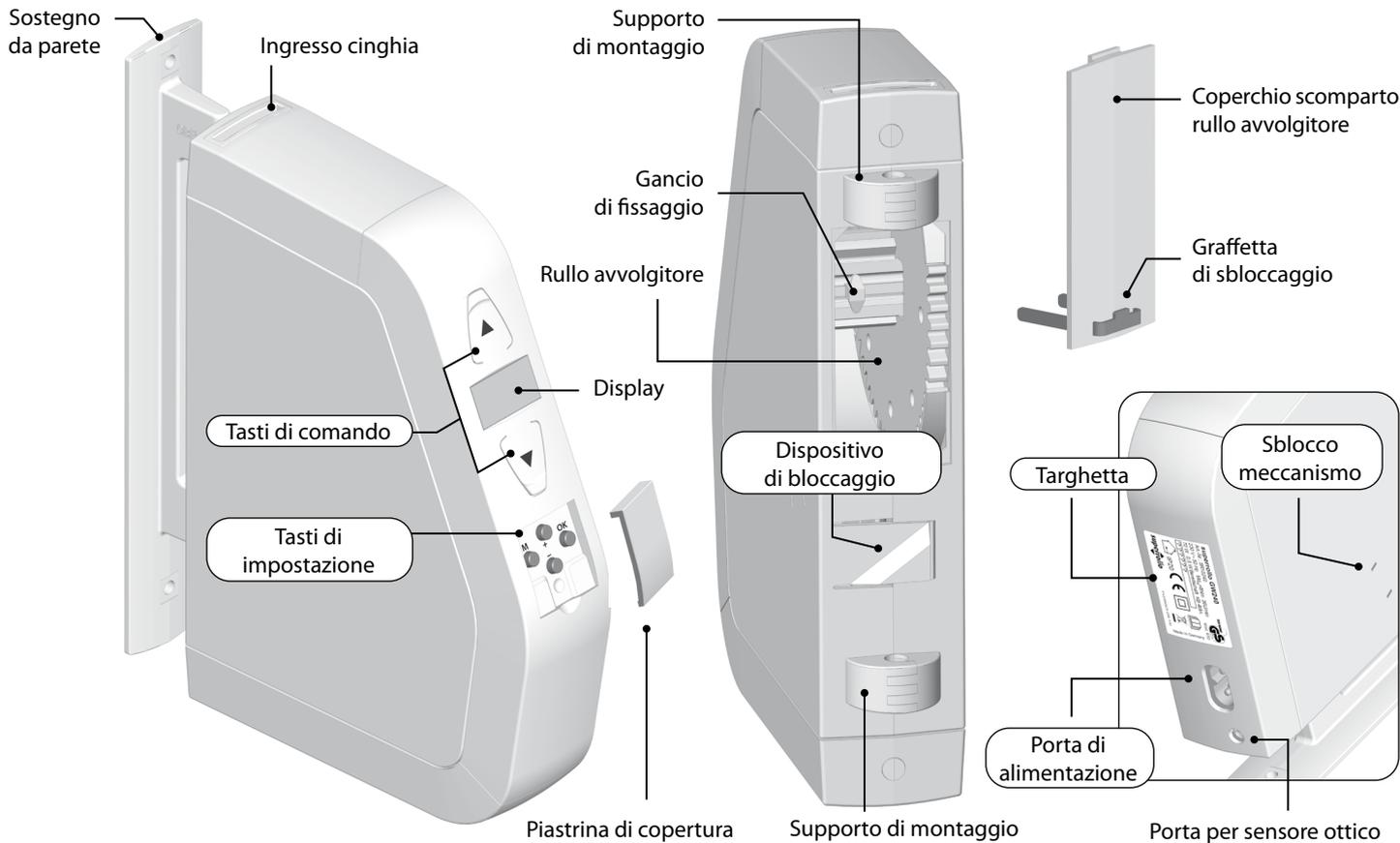
Controllare i dati riportati sulla targhetta

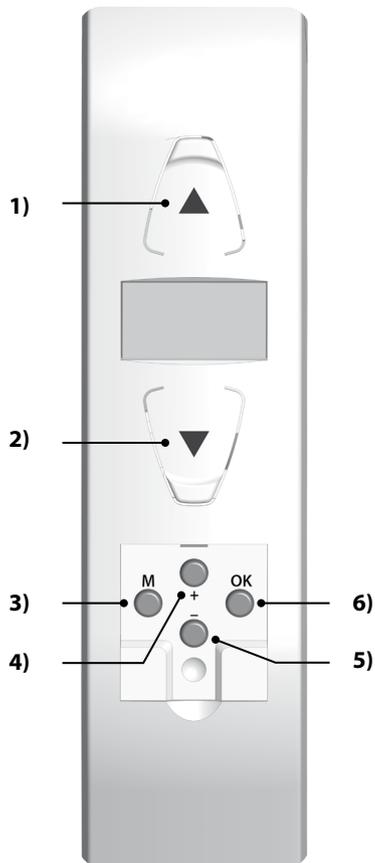
Confrontare le indicazioni relative a tensione/frequenza riportate sulla targhetta con i dati della rete locale.



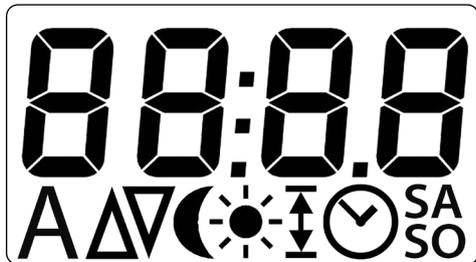
5. Vista generale di superrotolo GW240 / GW245

IT





Pos.	Simbolo	Descrizione
1)	▲	Tasto Su/Stop <ul style="list-style-type: none">◆ La tapparella si alza◆ La tapparella si arresta
2)	▼	Tasto Giù/Stop <ul style="list-style-type: none">◆ La tapparella si abbassa◆ La tapparella si arresta
3)	M	Tasto Menu <ul style="list-style-type: none">◆ Apertura del menu principale◆ Ritorno al menu precedente o alla schermata iniziale
4)	+ / -	Tasto Più / Tasto Meno <ul style="list-style-type: none">◆ Selezione di un menu dal menu principale◆ Impostazione dei valori (più/meno)<ul style="list-style-type: none">● breve pressione = regolazione graduale● lunga pressione = regolazione rapida◆ Attivazione/disattivazione [On / OFF] delle funzioni
6)	OK	Tasto OK <ul style="list-style-type: none">◆ Conferma e apertura del menu selezionato◆ Conferma e memorizzazione delle impostazioni◆ Passaggio all'impostazione successiva



Pos.	Simbolo	Descrizione
1)	00:00	Ora / parametri di impostazione
2)	A	Attivazione/disattivazione della modalità automatica
3)	Δ∇	Direzione Su/Giù Orari di attivazione (apertura/chiusura)
4)	☾	Funzione automatica Sera
5)	☀	Funzione automatica Sole
6)	↕	Impostazione dei fincorsa
7)	🕒	Impostazione di ora/data
8)	SA SO	Impostazione degli orari di attivazione per il weekend

La schermata iniziale (v. esempi)



Indicazione dell'ora senza funzioni automatiche attive.



Indicazione dell'ora con funzione automatica con orario impostato attivata.



È possibile ricorrere al comando manuale solo dalla schermata iniziale.

Il menu principale



Indicazione e selezione delle singole funzioni e/o dei singoli menu.



Il menu selezionato (ad es. degli orari di attivazione) lampeggia.



Dal menu principale non è possibile ricorrere al comando manuale.

- ◆ Durante la configurazione delle impostazioni non viene eseguito alcun comando di attivazione automatico.
- ◆ Se non viene effettuata alcuna immissione per circa 60 secondi, il display tornerà alla schermata iniziale in automatico.

superrollo GW240/GW245 è un avvolgitore elettrico per tapparelle destinato all'uso in ambienti interni. L'apparecchio viene montato a parete

e alimentato mediante il cavo di allacciamento con spina e connettore per apparecchi di piccole dimensioni fornito in dotazione.

Caratteristiche funzionali e possibilità di comando:

- ◆ Assistente di messa in funzione
- ◆ Comando manuale
- ◆ Attivazione e disattivazione della modalità automatica
- ◆ Quattro orari di attivazione per Su (▲) e Giù (▼):
 - da lunedì a venerdì
 - per sabato e domenica
- ◆ Funzione automatica Sole (con sensore ottico)
- ◆ Funzione automatica Sera (con sensore ottico)
- ◆ Alternanza automatica tra ora legale e ora invernale
- ◆ Impostazione dei fincorsa
- ◆ Salvataggio permanente delle impostazioni
- ◆ Rilevamento ostacoli
- ◆ Protezione contro il sovraccarico
- ◆ Ripristino alle impostazioni di fabbrica (reset)

Rilevamento ostacoli

Il movimento della cinghia è controllato. Se durante il movimento Giù (▼) la tapparella incontra un ostacolo, la cinghia si arresta e superrotolo GW240/GW245 viene disattivato.



Dopo la disattivazione, non sarà possibile fare procedere direttamente l'avvolgitore nella stessa direzione.

- ◆ Fare scorrere l'avvolgitore nella direzione opposta e rimuovere l'ostacolo eventualmente presente.
- ◆ In seguito sarà di nuovo possibile riprendere il funzionamento nella direzione originale.



In caso di guasto del rilevamento ostacoli sussiste il pericolo di lesioni.

- ◆ Per garantire un funzionamento sicuro del rilevamento ostacoli la cinghia deve essere avvolta in maniera il più possibile uniforme.
- ◆ Dopo l'attivazione del rilevamento ostacoli, è fondamentale accertarsi che la cinghia scorra in modo quanto più dritto e uniforme possibile all'interno dell'apparecchio.

Protezione contro il sovraccarico

superrotolo GW240/GW245 presenta una protezione contro il sovraccarico.

Qualora l'azionamento si blocchi durante il movimento Su (▲) (ad es. a causa della formazione di ghiaccio), superrotolo GW240/GW245 si disattiverà.

- ◆ Eliminare prima di tutto la causa del sovraccarico.
- ◆ In seguito superrotolo GW240/GW245 sarà nuovamente pronto al funzionamento in entrambe le direzioni.

i 6.2 Comportamento in caso di interruzione della corrente

In seguito a un'interruzione della corrente, l'ora lampeggia sul display e l'assistente all'installazione è attivo.



Ora e data dopo un'interruzione della corrente

In caso di interruzione della corrente, data e ora vengono sospese. Sarà quindi necessario correggerle mediante l'assistente all'installazione, v. pagina 32.

Conservazione dei dati dopo un'interruzione della corrente

Tutte le impostazioni vengono memorizzate permanentemente. Gli orari di attivazione impostati rimangono memorizzati anche dopo un'interruzione della corrente elettrica prolungata.

Alimentazione di tensione

Tensione di alimentazione:	230 V ~ / 50 Hz
Potenza nominale:	70 W
Potenza assorbita:	in stand-by: < 0,5 W

Potenza meccanica

Coppia nominale:	8 Nm
Numero di giri max.:	36 giri/min
Forza di trazione max.:	30 kg, v. pagina 54 / diagramma della forza di trazione
Forza di trazione finale:	13 kg

Condizioni di funzionamento

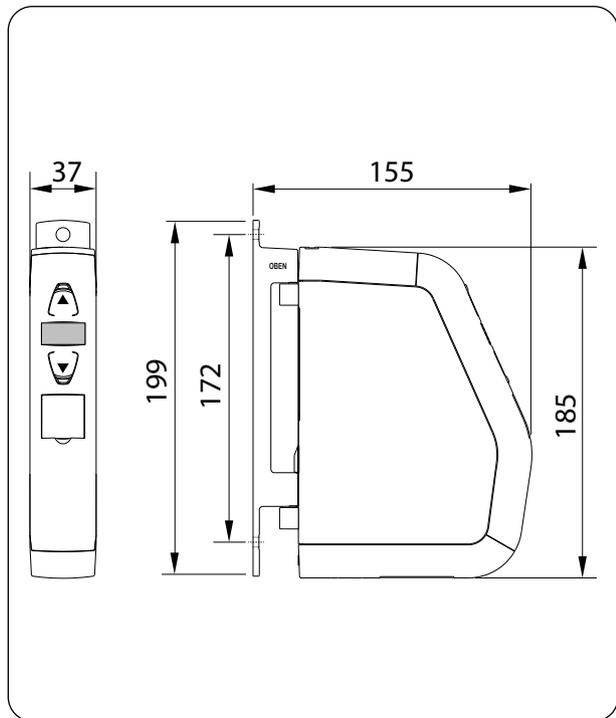
Funzionamento breve (FB):	4 minuti (tempo di funzionamento max.)
Classe di protezione:	II
Tipo di protezione:	IP20 (solo per locali asciutti)
Campi di impostazione:	
- della funzione automatica Sole	da 2.000 a 20.000 lux
- della funzione automatica Sera	da 2 a 5 lux

Condizioni di funzionamento

Numero di orari di attivazione memorizzabili:	4 (Su e Giù)
Cavo di allacciamento:	2 x 0,75 mm ² (H03VVH2-F)
Temperatura ambiente consentita:	da 0 °C a +40 °C
Livello di pressione acustica (LpA):	≤ 70 dB(A)



7.1 Dimensioni



Tutte le misure sono espresse in mm

superrollio GW240 / GW245
N. articolo: SR10240 / SR10245

⚠ ATTENZIONE!

L'utilizzo di cinghie troppo lunghe può causare il danneggiamento di superrotolo GW240 / GW245.

Utilizzare solo cinghie della lunghezza consentita.



Tutti i valori riportati sono indicativi e si riferiscono a una situazione di montaggio ideale.

I valori possono variare in funzione delle condizioni locali.

Tabella 1: cinghie per tapparelle consentite

superrotolo: N. articolo:		GW245 (mini-cinghia) SR10245	GW240 SR10240
Larghezza della cinghia:	Spessore della cinghia	Lunghezza massima della cinghia	
15 mm (mini-cinghia)	1,0 mm	5 m	
	1,0 mm		5 m
23 mm (cinghia standard)	1,3 mm		4 m
	1,5 mm		3,4 m

Tabella 2: superficie della tapparella consentita (m²)

Tipo di tapparella:	Peso/m ²	Superficie della tapparella consentita (m ²)	
Tapparelle di plastica	(4,5 kg/m ²)	circa 5 m ²	circa 5 m ²
Tapparelle in alluminio o in legno	(10,0 kg/m ²)	circa 2,5 m ²	circa 2,5 m ²

i 8. Indicazioni di sicurezza relative al montaggio

IT



Lo scorrimento non corretto della cinghia può causarle danni irreparabili e sovraccaricare inutilmente superrotolo GW240 / GW245.

- ◆ Montare l'avvolgitore in modo che la cinghia entri nell'apparecchio il più verticalmente possibile, prevenendo così inutile attrito e usura.

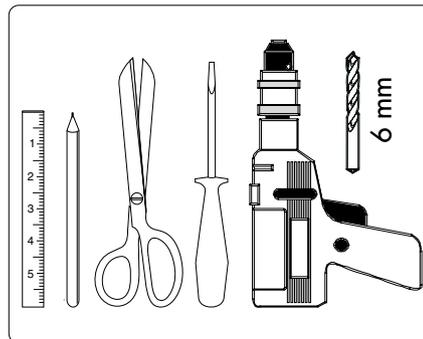


Il montaggio non corretto può causare danni materiali.

- ◆ Durante il funzionamento agiscono forze elevate che richiedono un montaggio sicuro su una base solida.

i 8.1 Utensili necessari

- ◆ Cacciavite (impronta a croce)
- ◆ Forbici
- ◆ Metro pieghevole o metro a nastro
- ◆ Matita
- ◆ Un trapano e una punta per pietra da 6 mm, nel caso sia necessario realizzare nuovi fori di montaggio.



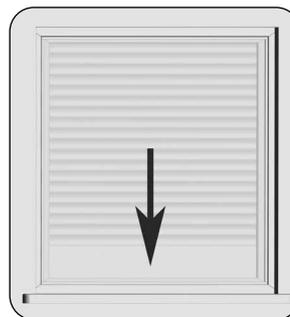
i 9. Prima del montaggio

1. Prendere le misure. Verificare che sia presente spazio a sufficienza per superrollo GW240 / GW245.
2. Smontare il vecchio avvolgitore nel caso in cui si intenda rinnovare un impianto per tapparelle preesistente.
 - 2.1 A tale scopo, abbassare la tapparella fino alla completa chiusura delle stecche.
 - 2.2 Smontare il vecchio avvolgitore e srotolare la relativa cinghia.

CAUTELA!

Rischio di lesioni a causa della molla precaricata del vecchio avvolgitore.

- ◆ La scatola della molla del vecchio avvolgitore potrebbe scattare in modo incontrollato durante la rimozione.
- ◆ Quando si estrae la cinghia, mantenere ben salda la scatola della molla con la mano e farla girare lentamente all'indietro fino a scaricare completamente la tensione della molla.



i 9. Prima del montaggio

IT

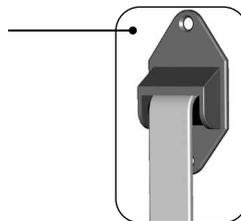
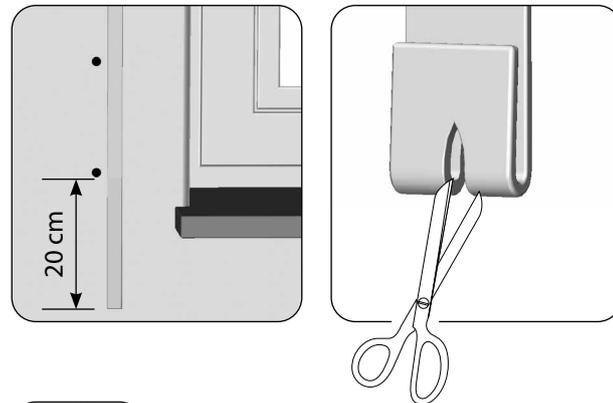
3. Preparare la cinghia.

3.1 Tagliare la cinghia circa 20 cm al di sotto della posizione di montaggio.

3.2 Pieghere l'estremità della cinghia di circa 2 cm e applicare una piccola incisione al centro della stessa per agganciarla successivamente al rullo avvolgitore.

Raccomandazione

La cinghia deve scorrere il più possibile dritta e con facilità. In caso di tapparelle poco scorrevoli, montare una puleggia sulla cassetta della cinghia. In questo modo, la cinghia non viene sottoposta a inutile attrito e usura.



Accessori, v. pagina 57.

Informazioni relative al montaggio sul telaio di una finestra ecc.



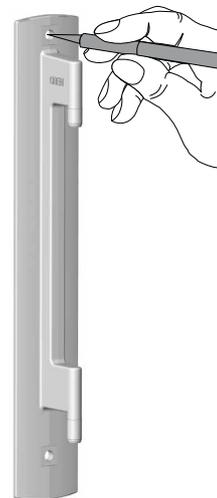
I telai delle finestre più fragili potrebbero rompersi.

- ◆ In caso di montaggio sul telaio di una finestra, verificarne prima la struttura e la resistenza. Qualora il montaggio avvenga su una struttura di plastica, è importante accertarsi che le viti di fissaggio siano ben salde e non si allentino durante il funzionamento.
- ◆ Se necessario, prima di fissare l'avvolgitore al telaio di una finestra realizzato in plastica, rivolgersi al fabbricante dello stesso.

1. Servirsi dei fori di montaggio preesistenti.
Per fissare l'avvolgitore occorrono due fori di montaggio. Di norma, per avvitare il sostegno da parete è possibile servirsi dei fori impiegati per il montaggio dell'avvolgitore precedente.

2. Tracciare dei nuovi fori di montaggio.

Qualora si desideri realizzare nuovi fori di montaggio, mantenere il sostegno da parete nella posizione di montaggio desiderata e tracciare i fori.



3. Praticare i fori di montaggio (operazione necessaria solo in caso di montaggio a parete).
Praticare i fori di montaggio con una punta per pietra da 6 mm e inserire i tasselli forniti in dotazione nei fori.



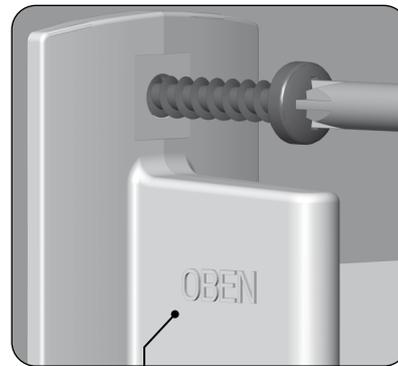
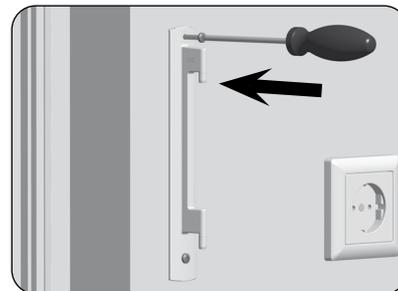
La dicitura "OBEN" ("SOPRA") riportata sulla parte superiore del sostegno da parete indica la corretta direzione di montaggio.

4. Avvitare il sostegno da parete nella giusta direzione (con la dicitura "OBEN" in alto) mediante le viti fornite in dotazione.

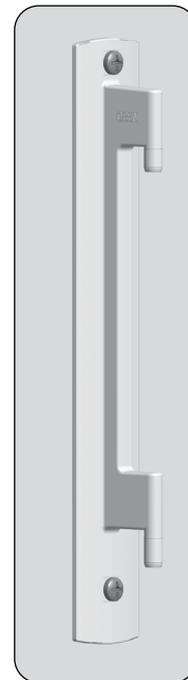


Utilizzare la tipologia di viti più adatta alla superficie di montaggio; vedere la dotazione a pagina 10.

- ◆ Montaggio a parete = 4 x 40 mm
- ◆ Montaggio sul telaio della finestra = 4,2 x 19 mm



Indicazione della direzione di montaggio corretta sul sostegno da parete.



Montaggio corretto del sostegno da parete.

1. Inserire il connettore per apparecchi di piccole dimensioni nella porta di alimentazione di superrotolo GW240/GW245, quindi la spina nella presa.

⚠ CAUTELA!

Pericolo di lesioni a causa del rullo avvolgitore.

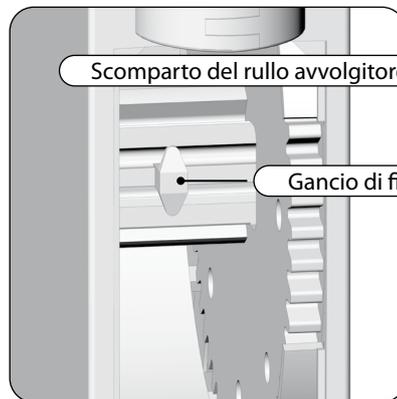
Non inserire mai le dita nello scomparto del rullo avvolgitore quando il motore è acceso.

2.  Premere il tasto Su finché il gancio di fissaggio situato nello scomparto del rullo avvolgitore non risulta facilmente raggiungibile.



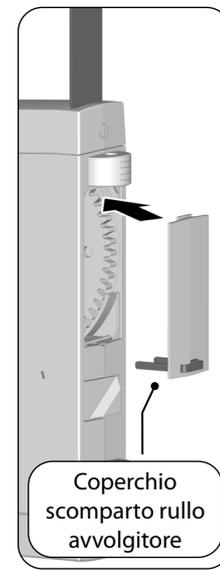
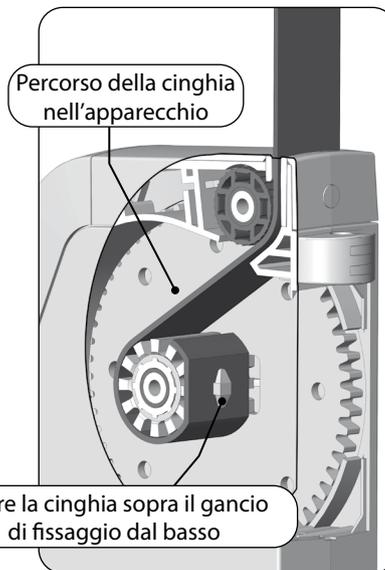
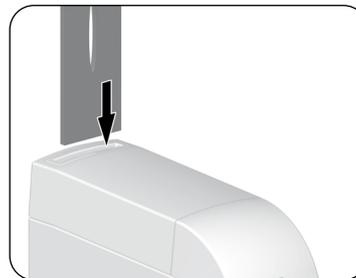
Poiché i fincorsa non sono ancora stati impostati, l'azionamento si arresterà non appena viene rilasciato il tasto.

3. Scollegare nuovamente la spina dalla presa.



11. Inserimento e fissaggio della cinghia

4. A questo punto, introdurre la cinghia in superrotolo GW240 / GW245 dall'alto.
Introdurre la cinghia nell'apparecchio come illustrato nella vista in sezione e spingerla dal basso sopra il gancio di fissaggio.
5. Inserire nuovamente la spina nella presa.
6.  Premere il tasto Su finché la cinghia non effettua un giro completo intorno al rullo avvolgitore.
7. Durante l'avvolgimento, tendere la cinghia in modo che la puleggia giri insieme ad essa.
8. Scollegare nuovamente la spina dalla presa.
9. Posizionare infine l'apposita copertura fornita in dotazione sullo scomparto del rullo avvolgitore.

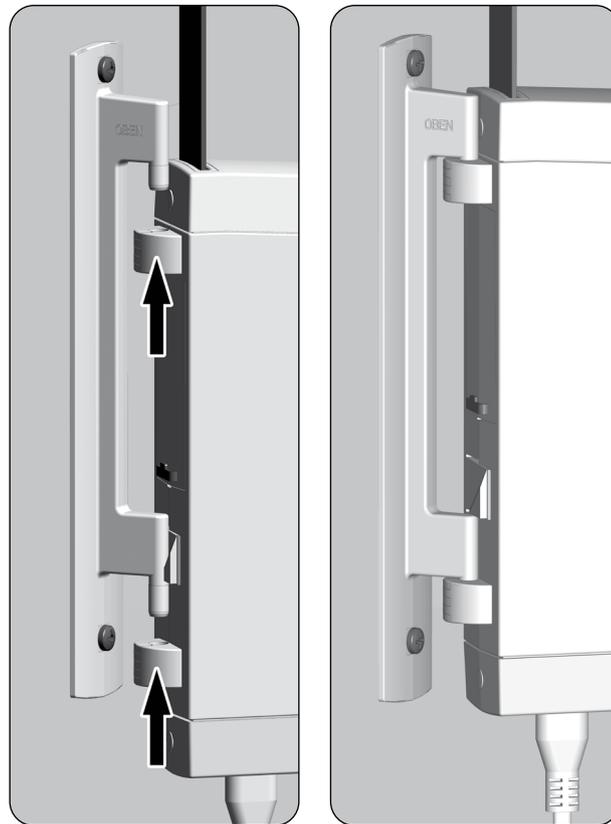


1. Congiungere superrotolo GW240 / GW245 al sostegno da parete spingendolo dal basso verso l'alto fino all'innesto. In caso di mancato innesto, superrotolo GW240 / GW245 potrebbe cadere.

⚠ AVVERTENZA!

Un cavo di allacciamento danneggiato può causare un cortocircuito.

Durante il montaggio, assicurarsi che il cavo di allacciamento non rimanga incastrato e subisca danni.



- Montare il sensore ottico (non compreso nella fornitura, v. pagina 57, Accessori).
 - ◆ Inserire il connettore del sensore ottico nell'apposita porta situata sul lato inferiore di superrollo GW240/GW245.
 - ◆ Fissare quindi il sensore ottico al vetro della finestra con la ventosa.

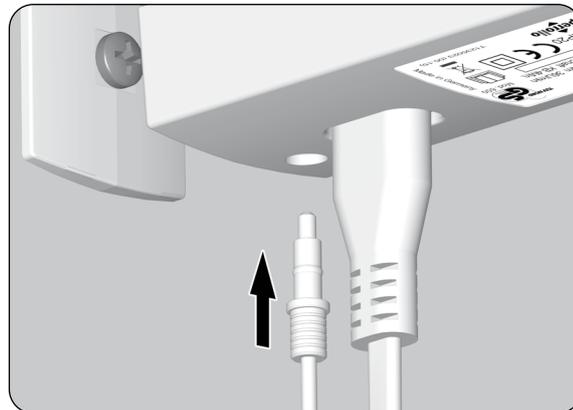


La posizione del sensore ottico sul vetro della finestra indica fino a che punto la tapparella deve chiudersi in presenza di luce solare diretta.

- Inserire nuovamente la spina nella presa di rete da 230 V / 50 Hz.



Lasciare la piastrina di copertura dei tasti di impostazione aperta finché non sono state configurate tutte le impostazioni.



i 13. Introduzione all'apertura e all'impostazione delle funzioni

IT

1. **M**

Aprire il menu principale.



Premendo il tasto Menu nella schermata iniziale si apre il menu principale.

2. **+** / **-**

Selezionare il menu desiderato.



Il menu selezionato viene segnalato con un simbolo lampeggiante.

3. **OK**

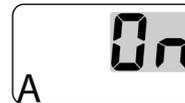
Aprire il menu selezionato premendo il tasto OK, v. esempio.



OFF lampeggia sul display.

4. **+** / **-**

Configurare l'impostazione desiderata (ad es. On).



5. **OK**

Confermando l'impostazione, si torna al menu principale.



6. **M**

Ritorno alla schermata iniziale



Un breve tocco del tasto Menu consente sempre di tornare al passaggio precedente del menu.

Al momento della messa in funzione iniziale o in seguito a un reset del software (v. pagina 47), l'assistente all'installazione viene avviato automaticamente.

Quest'ultimo illustra come regolare le prime impostazioni di base.



L'assistente all'installazione viene avviato anche in seguito a un'interruzione della corrente al fine di correggere data e ora.

Riavviare l'assistente all'installazione

Se il processo lanciato dall'assistente all'installazione non si è ancora concluso, premendo il tasto menu è possibile riavviarlo.

Stato di pronto operativo

Alla chiusura dell'assistente all'installazione, superrotolo GW240 / GW245 sarà pronto per il funzionamento.

Dal menu principale è sempre possibile modificare le impostazioni o configurarne di nuove.

Indicazioni importanti per l'impostazione dei finecorsa

Affinché la tapparella si arresti in alto e in basso nei punti desiderati, è necessario impostare i finecorsa.

È indispensabile impostare entrambi i finecorsa, onde evitare eventuali malfunzionamenti.



Se i finecorsa non vengono impostati, superrotolo GW240 / GW245 continuerà a funzionare solo finché si mantiene premuto uno dei due tasti di comando.

La mancata impostazione dei finecorsa pregiudica l'utilizzo delle funzioni automatiche.

i 14. Messa in funzione iniziale con l'assistente all'installazione

IT

1. In seguito all'inserimento della spina, l'assistente all'installazione si avvia.



Tutti i simboli e le cifre visualizzati sul display lampeggiano.

2. **OK** Attivare l'impostazione dell'ora.



3. **+** / **-** Impostare l'ora corrente (ore: minuti) e confermare ogni impostazione.



4. **+** / **-** Impostare la data corrente (giorno. mese) e confermare ogni impostazione.



5. **+** / **-** Impostare l'anno corrente e confermare l'impostazione.



6. Dopodiché, occorre impostare il finecorsa superiore, vedere la pagina successiva.



i 14. Messa in funzione iniziale con l'assistente all'installazione

IT

6. Impostare il finecorsa superiore.



6.1  Premere il tasto Su e mantenerlo premuto.

La tapparella si alza.

6.2 Tirare leggermente la cinghia finché non si tende per via del peso della tapparella.

6.3  Rilasciare il tasto Su non appena la tapparella raggiunge la posizione desiderata per il finecorsa superiore.

La tapparella si arresta.

6.4  /  All'occorrenza è possibile correggere il finecorsa superiore.

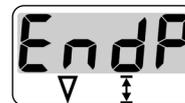
6.5  Memorizzare il finecorsa superiore.

ATTENZIONE!

Un'impostazione non corretta del finecorsa superiore può causare danni irreparabili e sovraccaricare superrotolo GW240 / GW245 e/o l'azionamento.

- ◆ Non impostare il finecorsa superiore fino alla battuta.
- ◆ Rilasciare il tasto Su tempestivamente e non superare mai il rispettivo finecorsa.

7. Dopodiché, occorre impostare il finecorsa inferiore, vedere la pagina successiva.

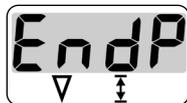


Durante l'impostazione del finecorsa inferiore, assicurarsi che la cinghia non sia troppo allentata al raggiungimento della posizione desiderata.

i 14. Messa in funzione iniziale con l'assistente all'installazione

IT

7. Impostare il finecorsa inferiore.



7.1  Premere il tasto Giù e mantenerlo premuto.

La tapparella si abbassa.

7.2  Rilasciare il tasto Giù non appena la tapparella raggiunge la posizione desiderata per il finecorsa inferiore.

La tapparella si arresta.

7.3  /  All'occorrenza è possibile correggere il finecorsa inferiore.

7.4  Memorizzare il finecorsa inferiore.



Trascorso un certo periodo di tempo, potrebbe rendersi necessario impostare di nuovo i finecorsa, in quanto il funzionamento può causare l'allungamento della cinghia, v. pagina 45.

8.

Una volta configurata l'ultima impostazione, tornerà ad apparire la schermata iniziale.



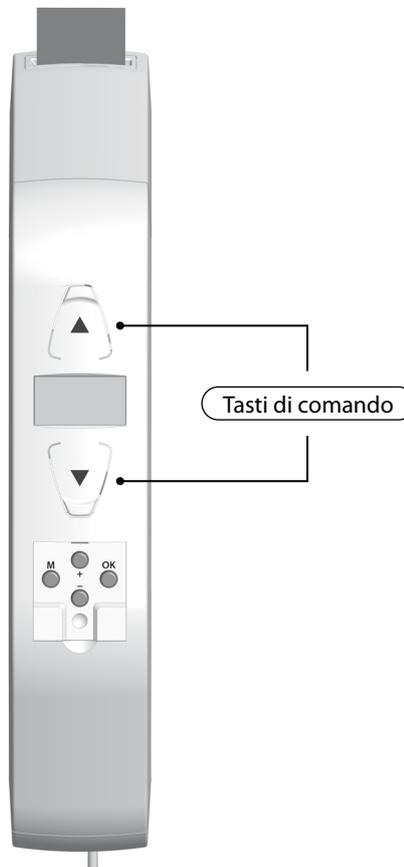
superrotolo GW240/GW245 è ora pronto per il funzionamento.

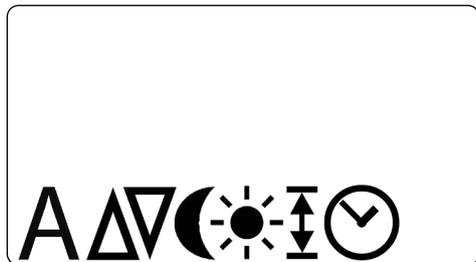


15. Comando manuale

Il comando manuale è attuabile a prescindere dal modo operativo e ha la precedenza sulle funzioni automatiche programmate.

1.  Aprire la tapparella.
Con una breve pressione del tasto, la tapparella si alza fino a raggiungere il fincorsa superiore.
2.  oppure  Arrestare la corsa della tapparella.
3.  Chiudere la tapparella.
Con una breve pressione del tasto, la tapparella si abbassa fino al fincorsa inferiore.





Il menu principale consente di aprire e impostare tutte le funzioni di superrollo GW240/ GW245.



Dal menu principale non è possibile ricorrere al comando manuale.

- ◆ Durante la configurazione delle impostazioni non viene eseguito alcun comando di attivazione automatico.
- ◆ Se non viene effettuata alcuna immissione per circa 60 secondi, il display tornerà alla schermata iniziale in automatico.

Funzioni del menu principale

Pos.	Simbolo	Descrizione
1)	A	Modalità automatica
2)	Δ∇	Orari di attivazione (apertura/chiusura)
3)	☾	Funzione automatica Sera (con sensore ottico)
4)	☀	Funzione automatica Sole (con sensore ottico)
5)	↕	Impostazione dei finecorsa
6)	🕒	Ora e data

Modalità automatica attivata [On]

- ◆ Tutte le funzioni automatiche impostate in precedenza sono attive.
- ◆ Anche durante il funzionamento in modalità automatica è possibile ricorrere al comando manuale.

Modalità automatica disattivata [OFF]

- ◆ Tutte le funzioni automatiche impostate in precedenza sono disattivate.
- ◆ Nella schermata iniziale, tutti i simboli delle funzioni automatiche sono disattivati.

1. **[M]** Aprire il menu principale.

2. **[+] / [-]** Selezionare la modalità automatica e aprire il menu.

[OK]



3. **[+] / [-]** Impostare la funzione desiderata e confermare l'impostazione.

[OK]



On = modalità automatica attivata
OFF = modalità automatica disattivata

4. In seguito alla conferma con **[OK]**, riapparirà il menu principale.





16.2 Impostazione degli orari di attivazione (apertura e chiusura)

IT

Affinché le tapparelle si aprano e si chiudano automaticamente agli orari desiderati, su superrotolo GW240 / GW245 possono venire impostati quattro orari di apertura e di chiusura diversi.

È possibile impostare i seguenti orari di attivazione:

Validi da lunedì a venerdì:

1 x orario di apertura [\triangle] + 1 x orario di chiusura [∇]

Validi per sabato e domenica:

1 x orario di apertura [\triangle] + 1 x orario di chiusura [∇]



I diversi orari di attivazione vengono richiamati automaticamente in successione.

- ◆ Con l'impostazione degli orari di attivazione, la modalità automatica viene attivata automaticamente.

Disattivazione degli orari di attivazione [OFF]

Ogni orario di attivazione è disattivabile singolarmente.

Dalla schermata di impostazione delle ore è possibile selezionare OFF, che apparirà tra i valori 23:00 e 0:00.

Esempio:



OFF = orario di attivazione disattivato

1. **M** Aprire il menu principale.
2. **+** / **-** Selezionare gli orari di attivazione e aprire il menu.

OK





16.2 Impostazione degli orari di attivazione (apertura e chiusura)

IT

3. Impostare un orario di apertura [Δ] per i giorni da lunedì a venerdì:

- 3.1  /  Impostare l'orario di apertura desiderato (ore:minuti) e confermare ogni impostazione.

OK



OK



4. Impostare un orario di chiusura [∇] per i giorni da lunedì a venerdì:

- 4.1  /  Impostare l'orario di chiusura desiderato (ore:minuti) e confermare ogni impostazione.

OK



OK



5. Impostare un orario di apertura [Δ] e un orario di chiusura [∇] per sabato e domenica:

- 5.1  /  Impostare gli orari di attivazione come illustrato nei punti 3.1 e 4.1.

OK



OK



6. In seguito all'ultima impostazione, riapparirà il menu principale.





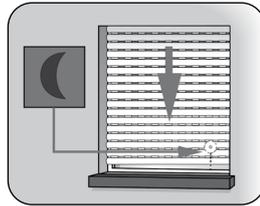
16.3 Impostazione della funzione automatica Sera

IT

La funzione automatica Sera comporta una chiusura automatica della tapparella fino al fincorsa inferiore.

Funzione automatica Sera con sensore ottico collegato

Dopo circa 10 secondi dal sopraggiungere del crepuscolo serale, la tapparella si abbassa fino al fincorsa inferiore. La tapparella si riaprirà all'orario di apertura impostato o all'azionamento manuale del comando Su.



È possibile impostare il limite di luminosità che si desidera per la funzione automatica Sera.



La funzione automatica Sera viene eseguita una sola volta al giorno.

- ◆ Impostando la funzione automatica Sera, la modalità automatica viene attivata automaticamente.
- ◆ Montaggio del sensore ottico, v. pagina 42, funzione automatica Sole.

1. **M** Aprire il menu principale.
2. **+** / **-** Selezionare la funzione automatica Sera e aprire il menu.

OK



3. **+** / **-** Impostare la funzione automatica Sera e confermare l'immissione.

OK



On = funzione automatica Sera attivata

OFF = funzione automatica Sera disattivata



16.3 Impostazione della funzione automatica Sera

IT

4. Impostare il limite di luminosità per la funzione automatica Sera:

4.1  /  Impostare il limite di luminosità desiderato.

Valore effettivo

Luminosità attualmente rilevata (ad es. 10).

"- -" = troppo luminoso



Valore desiderato

Valore limite impostabile

01 = molto scuro, circa 2 lux

15 = meno scuro, circa 50 lux

Se il limite di luminosità impostato per la funzione automatica Sera non viene raggiunto, la tapparella si chiude.

4.2  Ritornare al menu principale.





16.4 Impostazione della funzione automatica Sole

IT

La funzione automatica Sole e il sensore ottico collegato consentono di azionare la tapparella in base alla luminosità. A tale scopo, è necessario fissare il sensore ottico al vetro della finestra con una ventosa e collegarlo a superrollo GW240 / GW245 mediante un connettore.

Funzionamento della funzione automatica Sole

La tapparella si alza e si abbassa automaticamente in base al superamento di un limite impostato. Posizionando il sensore ottico sul vetro della finestra è possibile scegliere liberamente il fincorsa della tapparella.



Osservare il simbolo del sole nella schermata iniziale.

- ◆ Se la funzione automatica Sole è attiva, il simbolo del sole lampeggerà nella schermata iniziale non appena viene rilevata la luce solare.
- ◆ Con l'impostazione della funzione automatica Sole, la modalità automatica viene attivata automaticamente.



Esempio di montaggio

La funzione automatica Sole viene disattivata in seguito agli eventi sottostanti ed eventualmente riavviata:

- ◆ Dopo un azionamento manuale.
- ◆ Dopo l'esecuzione di una funzione automatica.
- ◆ Dopo il raggiungimento del fincorsa superiore.



16.4 Impostazione della funzione automatica Sole

Abbassamento automatico

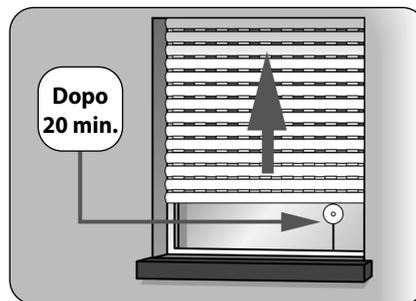
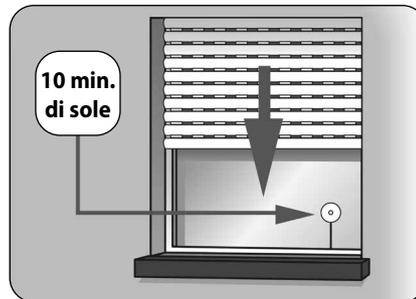
Se il sensore ottico rileva 10 minuti di sole ininterrotti, la tapparella si abbassa finché la sua ombra non copre il sensore.

Scopertura automatica

Dopo circa 20 minuti la tapparella si alza lievemente in automatico per scoprire il sensore. Se l'irradiazione solare prosegue, la tapparella rimarrà in questa posizione. Se invece la luminosità scende al di sotto del limite impostato, la tapparella si alzerà fino al fincorsa superiore.



In presenza di condizioni climatiche variabili, i tempi di ritardo sopracitati possono essere superati.





16.4 Impostazione della funzione automatica Sole

IT

1. **M** Aprire il menu principale.

2. **+** / **-** Selezionare la funzione automatica Sole e aprire il menu.

OK



3. **+** / **-** Impostare la funzione automatica Sole e confermarla.

OK



On = funzione automatica Sole attivata

OFF = funzione automatica Sole disattivata

4. **Impostare il valore limite solare:**

4.1 **+** / **-** Impostare il limite di luminosità desiderato.

Valore effettivo

Luminosità attualmente rilevata (ad es. 37).
"- -" = troppo scuro



Valore desiderato

Valore limite impostabile

31 = meno sole, circa 2000 lux

45 = molto sole, circa 20000 lux

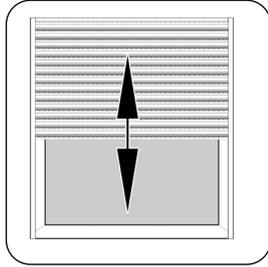
4.2 **OK** Ritornare al menu principale.





16.5 Impostazione dei finecorsa

1.  oppure  Portare prima di tutto la tapparella in posizione centrale.



2.  Aprire il menu principale.

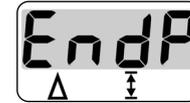
3.  /  Selezionare il finecorsa e aprire il menu.



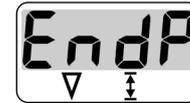


Sequenza di impostazione

Impostare il finecorsa superiore, v. pagina 33.



Impostare il finecorsa inferiore, v. pagina 34.





16.6 Impostazione di ora e data

1. **M** Aprire il menu principale.

2. **+** / **-** Selezionare ora e data e aprire il menu.

OK



Sequenza di impostazione

Impostare l'ora (ore: minuti),
v. pagina 32.



Impostare la data (giorno. mese),
v. pagina 32.



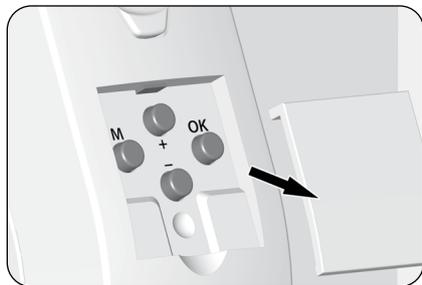
Impostare l'anno,
v. pagina 32.



i 17. Annullamento di tutte le impostazioni, reset del software

Se necessario, è possibile annullare tutte le impostazioni e ripristinare le impostazioni di fabbrica di superrollo GW240 / GW245.

1. Togliere la piastrina di copertura per accedere ai tasti di impostazione.



2. **M** + **OK** + **+** + **-**

Premere i quattro tasti contemporaneamente per 4 secondi.

3. Il display mostrerà la versione attuale del software di superrollo GW240 / GW245.



Esempio

4. Dopo quattro secondi appaiono tutti i simboli sul display.



5. Rilasciare i tasti. Ora tutte le impostazioni sono state annullate e l'assistente all'installazione si avvia in automatico.



6. Configurare le impostazioni iniziali con l'assistente all'installazione, v. pagina 31.

i 18. Smontaggio di superrotolo GW240 / GW245 (ad es. in caso di trasloco)

IT

1. Togliere la piastrina di copertura per accedere ai tasti di impostazione.

2. **M** + **OK** + **+** + **-**

Annullare tutte le impostazioni. Premere i tasti contemporaneamente per 4 secondi.

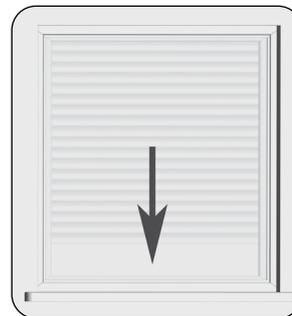
3.  Chiudere completamente la tapparella.

4.  Continuare a premere il tasto Giù e mantenerlo premuto.

5. Mentre si esegue questa operazione, estrarre il più possibile la cinghia da superrotolo GW240 / GW245 tirandola dall'alto.

6.  Scollegare la spina dalla presa e il connettore per apparecchi di piccole dimensioni da superrotolo GW240 / GW245.

7. Premere il dispositivo di bloccaggio sul retro di superrotolo GW240 / GW245 e rimuoverlo dal sostegno da parete.



i 18. Smontaggio di superrotolo GW240 / GW245 (ad es. in caso di trasloco)

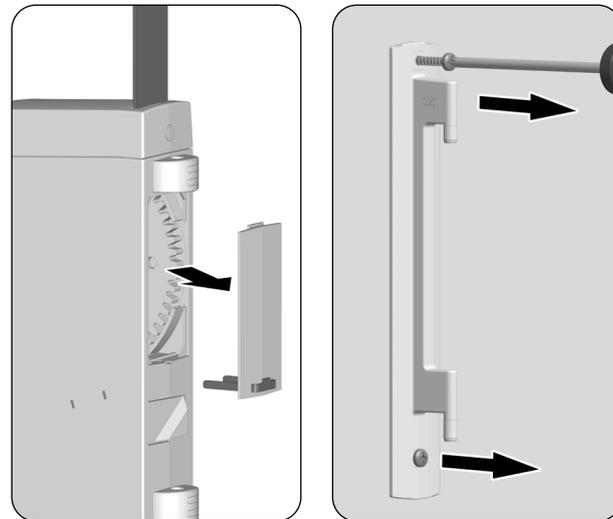
IT

8. Rimuovere la copertura dello scomparto del rullo avvolgitore e controllare la posizione del gancio di fissaggio.
9. Se necessario, correggerla per renderlo accessibile.
- 9.1 A tale scopo, collegare nuovamente il cavo di alimentazione a superrotolo GW240 / GW245 e inserirlo nella presa.

CAUTELA!

Pericolo di lesioni a causa del rullo avvolgitore.

- ◆ Non inserire mai le dita nello scomparto del rullo avvolgitore quando il motore è acceso.
- ◆ Prima di inserire la mano nello scomparto del rullo avvolgitore, staccare sempre la spina.



10. Scollegare nuovamente la spina dalla presa.
11. Staccare la cinghia dal gancio di fissaggio ed estrarla completamente dalla parte superiore di superrotolo GW240 / GW245.
12. Infine, svitare il sostegno da parete.

i 19. Rimozione della cinghia in caso di guasto dell'apparecchio

IT

In caso di guasto totale di superrotolo GW240 / GW245 e di mancato funzionamento del motore, con l'ausilio dello sblocco meccanismo è possibile estrarre la cinghia dall'avvolgitore senza doverla tagliare.

AVVERTENZA!

Poiché la tapparella potrebbe cadere in maniera incontrollata, sussiste il pericolo di lesioni.

- ◆ Assicurare la tapparella contro l'eventuale caduta, ad esempio ponendo una protezione al di sotto di essa.
- ◆ Tenere ferma la cinghia in modo che la tapparella non cada in maniera incontrollata.
- ◆ Richiedere il supporto di una seconda persona durante lo sbloccaggio.

1.



Scollegare la spina dalla presa.

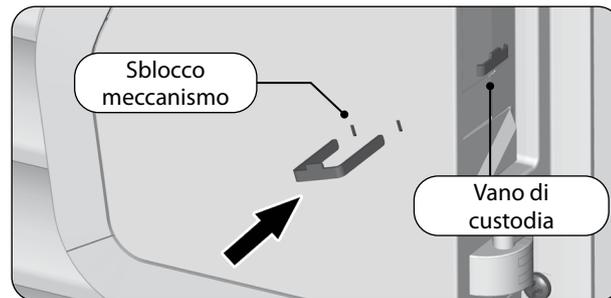
2.

Spostare completamente superrotolo GW240 / GW245 verso un lato.

3.

Sbloccare il meccanismo con l'ausilio della graffetta di sbloccaggio in dotazione. Quando si esercita pressione è necessario superare una leggera resistenza.

4. Mantenere premuta la graffetta di sbloccaggio, quindi estrarre il più possibile la cinghia da superrotolo GW240 / GW245.



5. Togliere il coperchio del rullo avvolgitore. Staccare la cinghia dal gancio di fissaggio ed estrarla completamente da superrotolo GW240 / GW245.
6. Premere il dispositivo di bloccaggio sul retro di superrotolo GW240 / GW245 e rimuoverlo dal sostegno da parete.
7. Reinscrivere la graffetta nel vano di custodia.

Guasto	Possibile causa / soluzione
... superrotolo GW240 / GW245 sembra non funzionare?	Controllare l'alimentazione di corrente, compresi il cavo di allacciamento e la spina.
... superrotolo GW240 / GW245 non si aziona all'orario di attivazione impostato?	a) Potrebbe essersi verificata un'interruzione della corrente, v. pagina 17. Reimpostare l'ora e la data con l'assistente all'installazione, v. pagina 32.
	b) La modalità automatica potrebbe essere disattivata. Impostare la modalità automatica, v. pagina 37.
... la tapparella non si arresta in corrispondenza dei finecorsa impostati?	È possibile che i finecorsa si siano spostati a causa dell'allungamento della cinghia. Reimpostare i fine corsa, v. pagina 45.
... la tapparella si arresta non appena il tasto di comando viene rilasciato?	In caso di installazione iniziale o in seguito a un reset, non è impostato alcun finecorsa. In queste situazioni è necessario impostare i finecorsa mediante l'assistente all'installazione, v. pagina 31.
... superrotolo GW240 / GW245 gira al contrario?	Probabilmente la cinghia è avvolta al contrario sul rullo avvolgitore, v. pagina 27.
... la tapparella si blocca improvvisamente durante la salita?	a) L'azionamento potrebbe essere bloccato, ad es. a causa del congelamento della tapparella o di altri ostacoli.
	b) La tapparella potrebbe muoversi con difficoltà. Controllare la tapparella e/o la relativa guida.
	c) È possibile che la tapparella sia troppo pesante. È stata superata la forza di trazione massima dell'avvolgitore, v. pagina 54.

Guasto	Possibile causa / soluzione
... la tapparella si blocca durante l'abbassamento?	<p>a) La tapparella potrebbe aver incontrato un ostacolo. Rialzare la tapparella ed eliminare l'ostacolo.</p> <p>b) Le stecche si sono spostate. Se possibile, rialzare la tapparella e correggere la posizione delle stecche.</p> <p>c) La tapparella sfrega contro l'interno del cassonetto o il telaio della finestra per mancanza di rulli pressori o perché il materiale isolante si è staccato e blocca la tapparella. Aprire il cassonetto della tapparella e risolvere il problema. Lubrificare i punti poco scorrevoli con sciolina.</p> <p>d) La tapparella potrebbe essere troppo leggera. Appesantire la tapparella inserendo ad es. un ferro piatto nell'ultima stecca.</p>
... l'indicatore di temperatura appare sul display e superrotolo GW240 / GW245 non si alza né si abbassa?	<p>È stato superato il tempo di funzionamento massimo dell'azionamento, v. pagina 6/18. Il motore è troppo caldo; dopo circa 1 ora l'avvolgitore sarà nuovamente pronto al funzionamento.</p>
... superrotolo GW240/GW245 non risponde correttamente ai comandi manuali o automatici?	<p>superrotolo GW240 / GW245 non è più pronto al funzionamento. Eseguire un reset del software come descritto a pagina 47 e controllare il funzionamento di superrotolo GW240 / GW245 con le impostazioni di fabbrica.</p>

Manutenzione

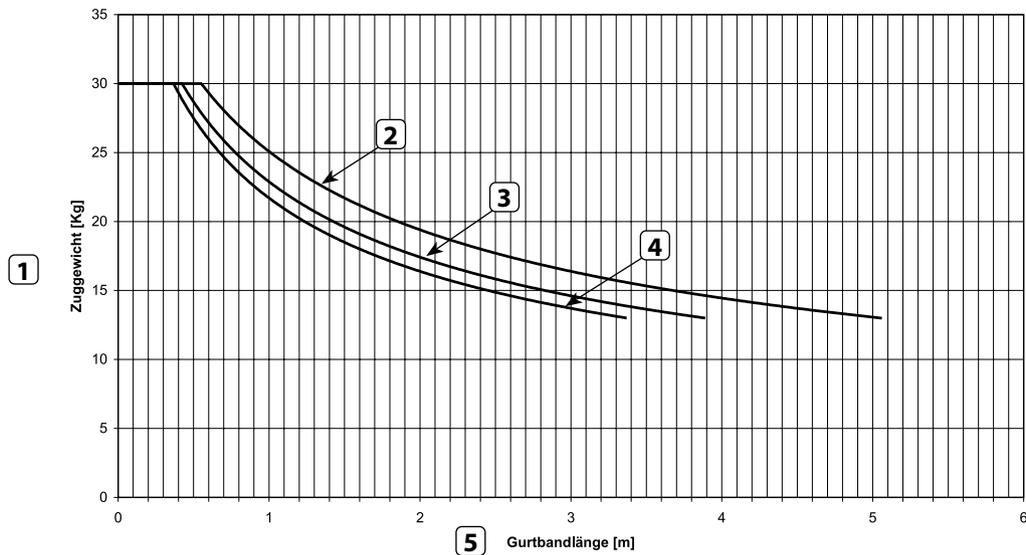
 **CAUTELA!**

Una manutenzione scorretta può comportare pericoli per le persone a causa del danneggiamento di superrotolo GW240 / GW245 e dell'intero impianto.

- ◆ Verificare regolarmente che superrotolo GW240/GW245 e tutti i componenti dell'impianto non presentino eventuali danni.
 - Verificare regolarmente che superrotolo GW240/GW245 funzioni correttamente.
 - La tapparella non deve essere danneggiata.
 - La cinghia non deve sfilacciarsi.
 - La puleggia nel cassonetto della tapparella deve girare sempre con facilità.
 - Il disco di avvolgimento nel cassonetto della tapparella deve risultare stabile e fisso. L'utilizzo prolungato potrebbe incidere sulla sua stabilità.
- ◆ Fare sostituire i componenti danneggiati da un'azienda specializzata in tapparelle.

Pulizia

Per pulire superrotolo GW240/GW245 è possibile utilizzare un panno umido. Evitare l'utilizzo di detersivi aggressivi o abrasivi.



① Peso di trazione [Kg]

② Spessore cinghia 1,0 mm

③ Spessore cinghia 1,3 mm

④ Spessore cinghia 1,5 mm

⑤ Lunghezza cinghia [m]

Pos.	Descrizione	Stato / Impostazioni
1)	Modalità automatica	On
2)	Orari di attivazione (apertura/chiusura)	On
3)	Orario di apertura (da lunedì a venerdì)	7:00
4)	Orario di chiusura (da lunedì a venerdì)	20:00
5)	Orario di apertura (sabato e domenica)	08:00
6)	Orario di chiusura (sabato e domenica)	22:00
7)	Funzione automatica Sera	OFF
8)	Limite di luminosità per la funzione automatica Sera	07
9)	Funzione automatica Sole	OFF
10)	Valore limite solare	43
11)	Ora / data	12:00 / 15/08/2015



Con la presente, l'azienda RADEMACHER Geräte-Elektronik GmbH dichiara che l'avvolgitore elettrico per tapparelle **superrotolo GW240 / GW245** (n. art.: SR10240 / SR10245) è conforme alle direttive **2006/42/CE (Direttiva macchine)** e **2014/30/UE (direttiva CEM)**.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è allegato al prodotto e depositato presso la ditta produttrice.

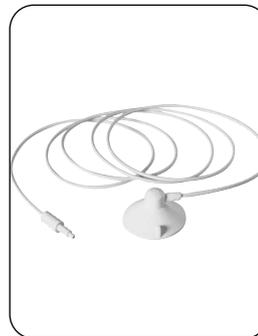
RADEMACHER Geräte-Elektronik GmbH

Buschkamp 7

46414 Rhede (Germania)

Sensore solare/di penombra ZB30

È possibile dotare superrollo GW240/GW245 di un sensore solare/di penombra.



N. art. SR70030

L'azienda RADEMACHER Geräte-Elektronik GmbH fornisce 24 mesi di garanzia sugli apparecchi nuovi che siano stati montati seguendo le istruzioni di montaggio. Sono coperti da garanzia tutti i difetti di progettazione, di materiale e di fabbricazione. I diritti di garanzia previsti dalla legge rimangono impregiudicati dalla presente garanzia.

Sono esclusi dalla garanzia:

- ◆ Montaggio o installazione non corretti
- ◆ Mancata osservanza delle istruzioni di montaggio e uso
- ◆ Utilizzo e sollecitazione inadeguati
- ◆ Fattori esterni come urti, colpi o condizioni atmosferiche avverse
- ◆ Riparazioni e modifiche effettuate da terze parti non autorizzate
- ◆ Utilizzo di accessori inadeguati
- ◆ Danni causati da sovratensioni inammissibili (ad es. fulmini)
- ◆ Malfunzionamenti dovuti a sovrapposizioni di frequenze e altri radiodisturbi

Presupposto per la garanzia è l'acquisto del nuovo apparecchio presso un rivenditore specializzato e autorizzato. L'acquisto deve essere dimostrato presentando copia della fattura.

Per tutta la durata della garanzia, l'azienda RADEMACHER Geräte-Elektronik GmbH elimina gratuitamente eventuali difetti riscontrati mediante riparazione o sostituzione dei pezzi interessati ovvero mediante consegna di un apparecchio sostitutivo equivalente o nuovo. La consegna sostitutiva o la riparazione per motivi legati alla garanzia non comportano una proroga generale del periodo di garanzia originale.

RADEMACHER Geräte-Elektronik GmbH

Buschkamp 7

46414 Rhede (Germania)

www.superrollo-online.de